

Az ember épít(ése)

avagy „Kati és a Portás” karmikus találkozása
(Egy szelet Magyarország a maga kincsével és BÁJÁVAL)

Build man, not only buildings!
or Kati's karmic meeting with the Doorman



la Biennale di Venezia



Trafik Kör
kortárs művészeti egyesület

TARTALOMJEGYZÉK

TARTALOMJEGYZÉK a kiírásban szereplő számozásnak megfelelően	1
1. PÁLYÁZÓ ÉS INSTALLÁCIÓ TERVEZŐK BEMUTATÁSA	2
2. SZAKMAI KONCEPCIÓ	9
3. A PROJEKT LÁTVÁNYTERVEI	14
4. TÖBBNYELVŰ KATALÓGUS SZAKMAI KONCEPCIÓJA	19
5. KOMMUNIKÁCIÓS TERV	20
6. KÖLTSÉGVETÉSI TERV	21
7. MEGVALÓSÍTÁS ÜTEMEZÉSE	23
8. ANGOL NYELVŰ SZAKMAI KONCEPCIÓ (REZÜMÉ)	24
9. ARCHIVÁLÁSRA ÉS BETEKINTÉSRE VONATKOZÓ HOZZÁJÁRULÓ NYILATKOZAT	25
10. SZERZŐDÉSRE VONATKOZÓ ELFOGADÓ NYILATKOZAT	26
11. NYILVÁNOSSÁ TÉTELRE VONATKOZÓ HOZZÁJÁRULÓ NYILATKOZAT	27

1. PÁLYÁZÓ ÉS INSTALLÁCIÓ TERVEZŐK BEMUTATÁSA

KURÁTOR

Trafik Kör Kortárs Művészeti Egyesület
2370 Dabas, Szintes u. 2/B. fszt. 2/a.

A TRAFIK KÖR Egyesület egy olyan társadalmi szerveződés, amely inspirálni kívánja az ifjú alkotókat és teret kíván biztosítani számukra a megfelelő bemutatkozási lehetőségekhez, valamint törekszik ezáltal a művészetet és a kultúrát becsempészni a hétköznapi életbe, ezzel is hozzájárulva a vizuális neveléshez.

Az Egyesület alapvető feladatai

Az Egyesület

- a) minőségi betekintést enged a művészet és kultúra világába kortárs szemszögből, teret engedve az adott művészeti irányzat – így az építészet, szobrászat, festészet, fotó, irodalom, zene, történelem, tánc, népművészet, film, színház – megismerésére;
- b) tagjai és alkotóművészei kiállításokon, tárlatokon és előadásokon keresztül közelebb hozzák a közösséget az irodalmi, képzőművészeti és ipari alkotásokhoz;
- c) elkötelezett a szellemi értékek megőrzése és terjesztése mellett.

Az Egyesületi a céljai megvalósítása érdekében

- a) kapcsolatot tart a közösséggel reklámeszközök segítségével;
- b) folyamatosan jelen van a társadalmi életben az internet légszelebb körű kihasználással; illetőleg időszakos nyomtatott és multimédia megjelentetésével;
- c) archivál és digitalizál.

INSTALLÁCIÓ TERVEZŐK

Ligetvári István

okleveles építész mérnök

É-1 13-0091

Ligetvári és Társa Építésziroda

www.ligetvari.hu

Trafik Kör Kortárs Művészeti Egyesület elnöke



Születési hely, idő: Zagyvapálfalva, 1959.

Lakhely: Dabas

Iskolák:

1973-1977	Koós Károly Építőipari Szakközépiskola, Salgótarján
-----------	---

1981-1985 Pollack Mihály Műszaki Főiskola Pécs, műszaki tanár szak

1991-1994 Budapesti Műszaki Egyetem, építészmérnöki kar

Tanulmányok melletti tevékenységek:

1982 "A második gazdaság" c. társadalomtudományi dolgozat

1983 "Nap Építészeti" Országos Energiatakarékos Építészeti Pályázat Fehér Istvánnal Szász János irányításával

“Ökológikus Építészet” TDK dolgozat Fehér Istvánnal, országos döntő

A pécsi kísérleti ház kiviteli terveinek feldolgozása Szász János munkatársaként

1985	Főiskolai diplomamunka: Gloucesteri Dokkák rekonstrukciós terve, Ifjúsági Centrum és Információs Központ kialakítása (Országos Diplomadíj)
------	--

1985 Tanulmányút, a diplomamunka bemutatása a Gloucester College-ban

Munkahelyek:

1991-1993 Farkas és Guha Építésziroda – építész tervező

1993 - L. Art Építészeti Bt. (Ligetvári és Társa Építész Iroda) megalapítása

Fontosabb tervezési és kivitelezési munkák:

3.?.?.?.?.?.?.?.?饰 Családi házak

Szakrális épületek: Órangyalok kápolna, Dabas; Görög Katolikus templom, Kék; Református templom felújítás. Aba:

Műemlékfelújítások: Kossuth ház, Halász Zsigmond és Halász Bálint kúria (Dabas), Dunaharaszti Városháza, valamint Budapest, Bartók Béla út 36. ("Hadik-ház" homlokzat) felújítása

Ipari csarnokok (Unic Spot raktárbázis Dabas, Diego Logisztikai Központ Dabas)

Egészségügyi és oktatási létesítmények (Mentőállomás és Sürgősségi ellátó Dabas, Dunaharaszti Meseóvoda)

Kereskedelmi és vendéglátó létesítmények: (Hotel Bábolna, Dabas Motel, Rosinter Kft.olasz és japán éttermek)

Társasházak: Határkert Lakópark I.-II. Dabas, Rózsalugas Lakópark Alsónémedi, Kisduna és Baktay-ház Dunaharaszti

Human Labor Selfness Központ, Dabas

Kiállítások rendezése:

2005 "Akik a homokra is..." - Dabas város közelmúltban megépült épületeinek kiállítása

2006 "In urbe. pro urbe" – Városban, városért... címmel Dabas építészeinek kiállítása

2007 "Exegii momentum" – Emlékjelet állítottam... címmel a temetők építőművészetének bemutatása

2008	“Aedificare necesse est” – Építeni pedig muszáj! címmel a Dabason alkotó építők és mesterek munkáinak kiállítása
2008-tól	folyamatos kiállítások a Trafikban
2009	“Genius Loci” – Dabas három szakrális helyének bemutatása
2010	“Ecce oppidum vivum...! – Íme, élő város”
2011	Modernizmus Dabason – a szocializmus tárgykultúrája “BlackBox” project Építészeti fotókiállítás, Salgótarján Tálent Alternatív Művészeti Klub

Tervpályázatok:

2004	Mentőállomás, Sopron (II. helyezett) Zwack Unicum palackozóüzem, Dunaharaszti
2006	Üzletház, Hernád (megnyert) Ravatalozó, Dabas
2009	Agóra Pólus - Interaktív Kiállítási Központ, Győr, országos tervpályázat (megvétel) Zöld Hotel, Budapest

Tanulmánytervek:

2009	Dabasi szakrális útvonal kidolgozása: - Lakrovics-kápolna felújítása - Apáca, fejfás és zsidó temetők értékmentési koncepcióterve Kenyérgyári Capriccio - „Álmodtam egy várost magamnak...” Építészeti és környezetvédelmi projekt a dabasi oktatási intézmények számára
------	---

Díjak:

2010	Trafik – Kortárs Művészeti Pont felújítása - Helyi Építészeti Örökség Díja - I. helyezett
2010	Trafik – Kortárs Művészeti Pont felújítása – Média Építészeti Díja - IV. helyezett

Balog Ádám

építészhallgató; művészeti vezető, Trafik Kör Kortárs Művészeti Egyesület

Születési hely, idő: Budapest, 1989.12.05.

Lakhely: Budapest

Iskolák:

1999-2007 Táncsics Mihály Gimnázium, Dabas
2007- Budapesti Műszaki és Gazdaságtudományi Egyetem
Építészmérnöki Kar



Munkahelyek:

2006- Ligetvári és Társa Építésziroda külső munkatársa, Dabas
2008- Művészeti vezető, Trafik Kör – Kortárs Művészeti Egyesület, Dabas

Tervpályázatok:

2009 Agóra Pólus – Interaktív Kiállítási Központ, Győr, országos tervpályázat (megvétel)
2009 Templomtorony Insula Lutherana tömbben, Győr, országos hallgatói ötletpályázat
(III. díj)
2010 A Magyar Nemzeti Galéria látogatóbarát fejlesztése, Budapest, országos hallgatói
ötletpályázat
2010 Olympiák Múzeuma, Athén, nemzetközi hallgatói ötletpályázat
2011 Cala Millor tengerpartjának újraértelmezése, Mallorca (E), nemzetközi hallgatói ötletpályázat

Kiállítások rendezése:

2008- Évente „Dabasi Építészeti Kiállítás”-ok rendezése
2010- Kéthavonta kiállítások rendezése a dabasi Trafik – Kortárs Művészeti Pontban

Díjak:

2010 Trafik – Kortárs Művészeti Pont felújítása – Helyi Építészeti Örökség Díja – I. helyezett
2010 Trafik – Kortárs Művészeti Pont felújítása – Média Építészeti Díja – IV. Helyezett

Nyelvtudás:

Angol, középfok
Német, középfok

Nagy Zsuzsa

okleveles építészmérnök
É01-4761

Debrecen, 1976



Tanulmányok:

1990-1994	Ady Endre Gimnázium, Debrecen
1995-1999	KLTE Műszaki Főiskolai Kar, Debrecen, építészmérnök szak
1994-1996	Lakberendezői tanfolyam, Debrecen
2000-2005	BME, Kiegészítő képzés, építészmérnök szak
2010-	BME Mesterkurzus, Építésztervező szakmérnöki képzés

Szakmai tevékenység:

1999-2000	ÁÉV Stúdió (Debrecen)
2000-2004	Archiko Bt. (Kovács Péter) (Debrecen)
2004-2004	Puhl Antal Építészirodája (Szentendre)
2005-2006	Weber Építésziroda (Wéber József) (Budapest)
2006-2007	H-design Építésziroda (Higi Balázs) (Budapest)
2009-2010	Archimon Bt. (Apró Tamás) (Budapest)
2010-2011	Mobilia-artica Kft. (Budapest)
2011	Frt Raszter Kft. (Budapest)
2011	Napur Architect Építésziroda (Budapest)

Fontosabb tervek, épületek:

1999-2011	Játékcarnok – Uszoda, Mór (Vezető tervezők: Kovács Péter, Lengyel István) Debreceni Egyetem, Táj- és vidékfejlesztési központ, Debrecen (Vezető tervezők: Kovács Péter, Lengyel István) Hal-köz, HUNÉP-Üzletház, Debrecen (Vezető tervezők: Kovács Péter, Lengyel István) Millenáris Park B,C épület átalakítás, Budapest (Vezető tervező: Wéber József) Arena Corner épületszerkezeti kiviteli terve, Budapest (Konstruktőr: Higi Balázs) Airport Office Park I. ütem épületszerkezeti kiviteli terve (Konstruktőr: Higi Balázs) Családi házak, engedélyezési, kiviteli tervei Erste bankok kiviteli tervei (Eger, Budapest, Pápa) (Archimon Bt)
-----------	---

Fontosabb pályázatok:

2000	Debreceni Egyetem, Táj- és Vidékfejlesztési központ II. díj (Vezető tervezők: Kovács Péter, Lengyel István)
2003	Nyíregyháza, Eü. Főiskola többcéllú terem bővítés II. díj (Vezető tervező: Kovács Péter) Budapest, Szentkirályi u. 47. SOTE Fogászati Centrum III. díj (Vezető tervező: Kovács Péter)

Nyelvtudás:

Angol, Német

Egyéb szakmai tapasztalat:

1999	Felmérő tábor, Népi építészet emlékei , Szentpéterszeg
------	---

Egyéb:

1999-2000	Medgyessy Ferenc képzőművészeti kör tagja
1999	Törött csontok címmel kiállítás (pasztell, tus), Debrecen, Mezon Galéria
2004	Két világ címmel kiállítás (pasztell, tus), Debrecen, Mezon Galéria

Ligetvári Dorottya Sára

építészmérnök hallgató; Trafik Kör tag

Születési hely és idő: Budapest, 1991.03.24

Lakhely: Budapest

Iskolák:

2001-2009 Táncsics Mihály Gimnázium, Dabas
2009- Szent István Egyetem Ybl Miklós Építéstudományi kar
Építészmérnöki Szak



Tervpályázatok:

2011 Cala Millor tengerpartjának újraértelmezése, Mallorca (E), nemzetközi hallgatói ötletpályázat

Kiállítások:

2007 A világ közelről - Fotó kiállítás-Dabas
2011 Építészeti fotók - Salgótarján

Kiállítások rendezése:

2008- Évente „Dabasi Építészeti Kiállítás”-ok rendezése, installáció készítés- a témák fénykép feldolgozásai, tablók készítése

Díjak:

2010 Trafik – Kortárs Művészeti Pont felújítása - Helyi Építészeti Örökség Díja - I. helyezett
2010 Trafik – Kortárs Művészeti Pont felújítása – Média Építészeti Díja - IV. helyezett

Nyelvtudás:

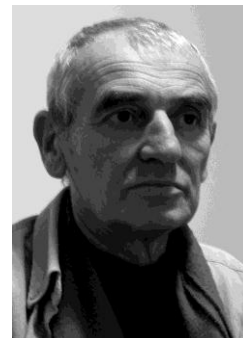
Angol, középfok

Varga Imre

festő, szobrász

Születési hely, idő: Kecskemét, 1953. július 4.

Autodidakta, mesterei: Goór Imre, Bánszky Pál, Hézső Ferenc. 1987: Kecskemét Város Művészeti díja; 1988: Muraközi János-ösztöndíj; 1999: Kortárs költészet és grafika Országos Grafikai Biennálé díja; 2000: a Kecskemét arcai c. országos pályázat díja. Lengyelországban járt tanulmányúton. A Műhely Művészeti Egyesület tagja. ~ indíttatását a kecskeméti „edvinisták” csoportosulásának (fe Lugossy László, ef Zámbo István, Terebessy László) köszönhetette 1968 táján. Vonzódik Giorgio de Chirico és a metafizikusok világához, Kondor Béla művészetéhez, s kedveli a szintetikus kubizmus és a berlini dadaisták és a szentendrei iskola képalkotói módszereit. Művein hétköznapi mozzanatok, a pátoszmentes banalitások sajátos, humoros és játékos feldolgozása jelenik meg. Képalkotói módszerére jellemző, hogy vázlatai kollázsok. Plasztikai dekoratív színezésű festményeinek logikus következményei, sőt egy időben fűrészszel vágott ki figurákat egyes képeiből. Legsajátosabb műfaja, az ún. ládakép önálló kis világok, fura mikrokozmoszok, őszinte, a természeti népekre jellemző, mélyen átélt keveredései az égnek és földnek.



Mesterei: autodidakta, Goór Imre, Bánszky Pál, Hézső Ferenc.

Egyéni kiállítások

1984	Technika Háza, Kecskemét
1990	Fővárosi Művelődési Ház, Budapest
1991	Katona József Gimnázium Galéria, Kecskemét
1994	Megyei Művelődési Központ, Eger
1997	Erdei Ferenc Művelődési Központ, Kecskemét
1999	Katona József Könyvtár, Kecskemét
2000	Kecskeméti Képtár, Kecskemét [Barnóth Zoltánnal, Hollósy Katalinnal]
2006	Komárom, Szlovákia Limes Galéria
2008	Svédország Hylte és Borsaröd Kiállítás
2011	Budapest Karinty Szalon, Kecskemét Kerámia Stúdió

Válogatott csoportos kiállítások

1986-92	Művésztelepi kiállítások, Templom Galéria, Tokaj
1995, '97, '99	Kortárs költészet és grafika, Kecskeméti Képtár, Kecskemét és Erdei Ferenc Művelődési Központ, Kecskemét
1998, 2000	Bács-Kiskun megyei Téli Tárlat, Kecskeméti Képtár, Kecskemét
1999	Kecskemét képzőművészete a XX. Század 2. felében, Kecskeméti Képtár, Kecskemét
2000	Kecskemét arcai, Kecskeméti Képtár, Kecskemét
2002	Bács-Kiskun megyei Téli Tárlat, Kortárs Keresztény Ikonográfia Kiállítás
2007	Stuttgart Kortárs Képzőművészeti Fesztivál
2011	Liszt Rapszódia Kiállítás, Kecskeméti Tavasz Fesztivál (I. díj)

Köztéri művei

festmények, grafikák (Katona József Könyvtár, Kecskemét; Kodály Zoltán Ének-Zenei Általános Iskola és Gimnázium, Kecskemét; Községi Ház, Lajosmizse; Centrum Üzletház, Dabas)

Művek közgyűjteményekben

Kecskeméti Képtár, Kecskemét
 Ráday Múzeum, Kecskemét

2. SZAKMAI KONCEPCIÓ

AZ EMBER ÚJRA ÉPÍT(ÉSE)

A világ vagy legalábbis a „civilizált” nyugati társadalmak változás előtt állnak. A gazdasági válság arra figyelmeztet, hogy az irány amerre a fejlődésnek nevezett agresszív individuális törtetés tart, nem jó.

Káosz van, vagy a rendszer válik egyre kevésbé átláthatóvá? Hol a határ a virtuális és a valódi élet adta élmény közt?

A trendi kommunikáció nem más mint érzelmi manipuláció, aminek eredménye zavart okoz mint a személyiségben mint a viselkedéskultúrában ami kiüríti a közösségek valódi érzelmi töltését. A mindent legázoló agresszív versenyszellem állandósítja a stresszt. A depresszió már kortünet és társadalmi betegség.

Megdöbbenő nap mint nap szembesülni a 80-as évek hollywoodi vízióinak életre kelésével (Mad Max), de ez korántsem Jules Verne-i romantika, ami még az „emberiség” kreativitását és nagyszerűségét hirdette.

A nyugati világ túlépített, a keleti túlnépesedett. Már semmiféle egyensúlyról nem beszélhetünk.

Az informatika szédítő fejlődése olyan gyorsasággal közvetíti a vizuális információt, hogy azt egyre kevesebben képesek feldolgozni és befogadni. Ez meglátszik az egyén spontán kreatív megnyilvánulásain is.

Az építészetnek van-e erre vagy kell-e egyáltalán választ megfogalmaznia?

Szerintünk igen, kell! Sőt! Az építészetnek kötelessége választ adni korunk társadalmi kihívásaira. Nem csak azért, mert az építész a közösség meghatározó szereplője hanem, mert a munkájával létrehozott fizikai környezet hatással van az egyén mentális (érzelmi) állapotára.

A káosz kitapintható. A „magas” építészet túlszabályozott rendszere ugyan azt a látszatot kelti, hogy minden tiszta és áttekinthető, de a külső és belső rend diszharmonióban van. (A külsőt értsd: épített környezet, a belsőt értsd: mentális állapot, lelki környezet)

Ennek következményeként tombol a felszínes kultúra. Az elmélyülési (koncentratív) képesség kiveszőben van ami érzelmi kielégettséget és lelki kielégületlenséget okoz. A manipulációs ingerek egyre sokkolóbbak. Ez növeli a kiüresedő kapcsolatok számát és a sekélyes közösségi lét egyre jellemzőbb.

Nos, az látható, hogy van mit tenni, a téma adott! Kérdés, hogy mit és hogyan?

Embert és környezetét együtt kell építeni, működő közösségeket kell teremteni. Egyensúlyt kell létrehozni a tárgyi és a belső érzelmi (lelki) világ között. Úgy hatni környezetünkre, mint saját testünkre. A környezet visszahatása meghatározó egy közösség és benne az egyén mentális állapotára.

Ha visszatekintünk a nem is olyan régmúltba, amikor a vizuális információ áramlása még más volt és az emberi kreativitást a szükség inspirálta, az amatőr alkotásnak építő ereje volt, mind az egyén, mind a közösség számára.

Persze nem az a cél, hogy romboljuk szét a számítógépeket és az informatika világát, de mindenképp egyensúlyt kell találnunk a virtuális és gyakorlati kreativitás közt.

A mai közösségi lét minőségét befolyásolja a túlépítés miatt egyre szűkülő természetes tér valamint a fogyasztói kultúra elkényelmesítő hatása a „mindent megkaphatsz, nem kell semmit csinálnod”. Így a hétköznapi ember lassan megszűnik a tárgyi világ alkotó része és részese lenni. Egy székben egy monitor előtt

ülve éli meg az alapvető kreatív szükségletét, és ehhez nem kell feltétlen közösség, sőt a társas kapcsolatok is a közösségi megosztó oldalakon működnek, egyre nagyobb szerepet betöltve.

Véleményünk szerint a „Public Art” lényege az, hogy hozzuk vissza az egyént a fizikai valóságba, csináljunk kiegyensúlyozó alternatívát a kommunikációban és a kapcsolatteremtési lehetőségben.

Az együtt dolgozás az érzelmekre hat, nem pusztán az érzékekre. Ha részei vagyunk egy megvalósulási folyamatnak, az pozitív ingereket idéz elő bennünk, azaz inspirál. Alkotó erőnk megnyilvánulása és a közösséggel való elfogadtatása erősíti a toleranciát, érzelmi hálóval köti össze a résztvevőket.

Fontos, hogy ez ne egy akció legyen pusztán, hanem váljon folyamatos közösségi tevékenységgé, ami a hétköznapiak természetes részét alkotja.

Építsük az embert, hogy legyen egyensúly a külső és belső világ között.

TÉZISEK

Kapcsolat

Az ember kreativitásának csodája a lélekben rejlik, amiből a gondolat fakad.

A kiváltott érzelem tükörképe az esztétikum, ami kapcsolatot teremt az ember alkotta tárgy és a természet között.

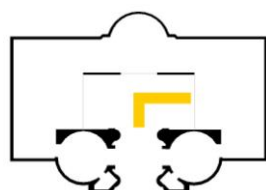
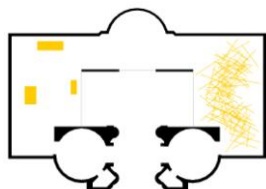
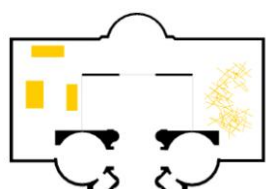
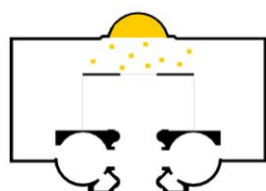
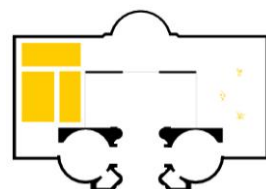
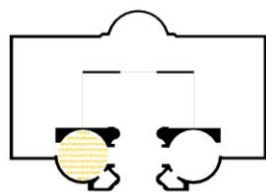
Egyensúly

Az egyik oldalon alkotunk, építünk, azaz hozzá teszünk a világhoz, de ez csak úgy tud működni, ha valahonnét elveszünk a világból. Míg bábeli lendülettel emeljük „tornyunkat” az egyik oldalon, addig a másikon egyre fogy amiből építhetünk.

Meddig tart amink van?

Eljuthatunk-e a magas égig, hová büszkeségünk húz vagy elfogy a „kő” lábunk alól, kihal a lélek szívünkből, s marad az „égtelen jel” (befejezetlen mű) és marad az „űr”?

Az egyetemes rend nem más, mint az egyensúly állapota. Ha az egyensúly felborul, és az egyéni törekvés (önmegvalósítás) túlsúlyba kerül, megszűnik alkotó lenni. Az egyensúly a lét természetes alapfeltétele.



PAVILON

A bejáratban az installációra utaló ívbehajló szálonkonstrukció és a szecessziós béletes kapuzat kontrasztja, hívja fel a figyelmet a Magyar Pavilonra.

Az előtérbe lépve balra az első köralaprajzú helységben szemmagasságban a kiállítás koncepciója olvasható feltűnően nagy betűkkel. A néhány mondat jobbról indul és félkörben tart a következő helységbe nyíló ajtóig. A kör másik felében van elhelyezve "a munkaruha" ami egy átalakított papírszak.

A következő terembe lépve rögtön szemközt a falon egy animációs film megy, amiből kiderül vizuálisan is, milyen stációkon keresztül jut át az interaktív kiállításon a látogató. Jobbra fordulva feltárul a "nád mező" amin keresztül ösvényen lehet tovább haladni és a kapott instrukciók alapján tetszés szerinti nádszálakat kivenni és tovább vinni. A térben áthaladva a szemközt falon 2 m magasságtól felfelé egy végtelenített filmen Farkas Gábor néptáncművész egy legényest ad elő, és csak a csizma kopogása hallható. A pattogó ütemen átszűrődik az egyenletesen mindenhol hallható kortárs zene (Béla Műhely). Az egyik a tudatalattit, a másik a tudatost, a jelenlétet fejezi ki.

A kihúzott náddal az átkötő térbe fordulva találkozhat a látogató az élő installációval, azaz egy folyamatosan dolgozó képzőművésszel, akivel "nonverbális" kapcsolatba léphet, azaz tapasztalat útján ismerheti meg, mit kezdhet a nádszálakkal. A. Varga Imre, aki a kreativitást jeleníti meg, "megmutatja" az instrukciót és a posztamensekről a már alkotóvá vált látogató a szükséges eszközt és anyagot elvéve haladhat tovább.

A következő térbe lépve rögtön szemben, a falra vetítve Szepes Andrea mozgásművészeti előadásában megjelenik az ember hajlék utáni vágya. Ez a rituális élmény kíséri magát az alkotást, ami ebben a térben valósul meg. Itt, középen egymástól egy-két méter távolságra különböző magasságú, a mennyezet felé törő "oszlopra" lehet rögzíteni a szabadon választott módon és eljárással (ragasztással, kötéssel, csipeszeléssel) a kézben tartott nádszálakat. A kibontakozó "építményhez" mindenki hozzátesz valamit, annak megfelelően, amit beleképzelt a formába, így fejlődik, alakul a közös mű, és kap értelmet az első tézis:

Kapcsolat

Az ember kreativitásának csodája a lélekben rejlik, amiből a gondolat fakad. A kiváltott érzelem tükörképe az esztétikum, ami kapcsolatot teremt az ember alkotta tárgy és a természet között.

Az élő installációként működő művész szimbolizálja az építész, aki az építő folyamatot csak koordinálja, és nem több, mint egyenrangú alkotótárs.

Vélhetően egyszerre többen fognak dolgozni, ami a közös élmény mellett együttműködésre is lehetőséget ad, ami pillanatok alatt spontán hoz létre kis közösséget. A kiállítás résztvevője így egyszerre éli át a vetített film és zene általi intuíción, az építés, alkotás, kreativitás és a közös munka közbeni kommunikáció együttes élményét. Mindeközben a helység hátsó falán vetítve látható élőben, ahogy az első helységben az építéshez felhasznált nád egyre fogy. Ezzel utalunk az alapgondolatra, miszerint ha építünk, az azzal jár, hogy el is veszünk valamit a természettől, és itt kap értelmet a második tézis:

Az egyensúly

Az egyik oldalon alkotunk, építünk, azaz hozzá teszünk a világhoz, de ez csak úgy tud működni, ha valahonnét elveszünk a világból. Míg bábeli lendülettel emeljük „tornyunkat” az egyik oldalon, addig a másikon egyre fogy amiből építhetünk.

Meddig tart amink van?

Eljuthatunk-e a magas égig, hová büszkeségünk húz vagy elfogy a „kő” lábunk alól, kihál a lélek szívünkből, marad az „égtelen jel” (befejezetlen mű) és marad az „úr”?

Az egyetemes rend nem más, mint az egyensúly állapota. Ha az egyensúly felborul, és az egyéni törekvés (önmegvalósítás) túlsúlyba kerül, megszűnik alkotó lenni. Az egyensúly a természetes lét alapfeltétele.”

A kifelé vezető út az átriumon keresztül a homokon (sivatagon) át vezet a kijárat felé, ami a végső rádöbbenést adja a kiállítás mondanivalójára. Félúton áll „Kati és a portás” Örsi Imre naív faszobrász alkotása, ami a maga humorával és közép-kelet-európaiságával oldja az utalásban rejlő feszültséget. Innét már egyenesen vezet az út kifelé, a „való világba”.

ÖSSZMŰVÉSZETI HATÁSOK

Zene

A zene a hangok és a csend érzelmeket kiváltó elrendezése. A zene egy művészi kifejezési forma, a hangok és „nem-hangok” (csendek) időbeli váltakozásának többnyire tudatosan előállított sorrendje, mely nem utasít konkrét cselekvésre, viszont érzelmeket, indulatokat kelt és gondolatokat ébreszt. Kizárólag a megfigyelő nézőpontján múlik, hogy mit tekint zajnak vagy zenének. A két fogalom nem zárja ki egymást: bizonyos körülmények között a zene is lehet zaj, máskor a hétköznapi értelemben vett zajt is zeneként értelmezhetjük. Mindkét csoportba tartozhatnak a természet hangjai, de bizonyosan az emberi beszéd is. (Forrás: Wikipédia)

Tánc

A tánc megszületése eredendően ugyancsak a rítusokhoz kapcsolódott – s mivel mindig valamilyen szakrális-rituális-kultikus szerepkörben létezett, ezért magától értetődő, hogy eleve valamilyen belső jelentést hordozott. A rítus mondanivalóját a tánc térformái, mozdulatai és gesztusai együttesen hordozták a zenével... az archaikus és tradicionális ember kifejezőmódja ugyanis a ma emberétől eltérően nem verbális, hanem analogikus és szimbolikus volt, s ennek megfelelően elsősorban nem szavakkal, hanem valamilyen értelmet magában rejtő cselekvés- és mozdulatsorral fejezte ki mondandóját. (Forrás: Folkszemle, Ratkó Lujza)

Képzőművészet

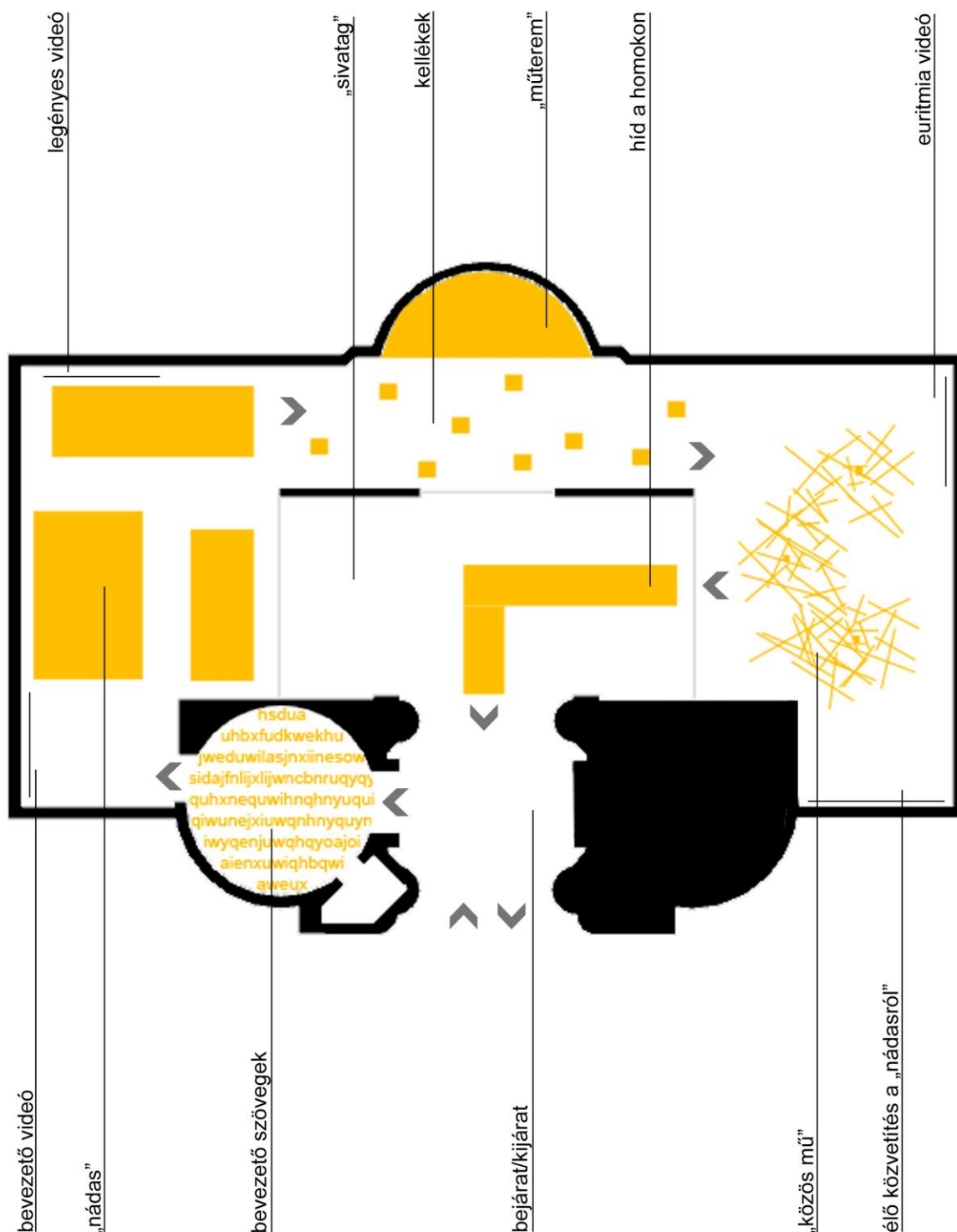
A képzőművészet fogalma mindazon művészeti ágakat felöleli, melyek eredményét nézni, látni lehet és célja nem valamely konkrét használati funkció kiszolgálása. A képzőművész szemléletének lényege, hogy gondolatai megfogalmazására, autonóm műalkotás létrehozása céljával dolgozik. Nem fontos számára művének „használhatósága”. (Forrás: Wikipédia)

Építészet

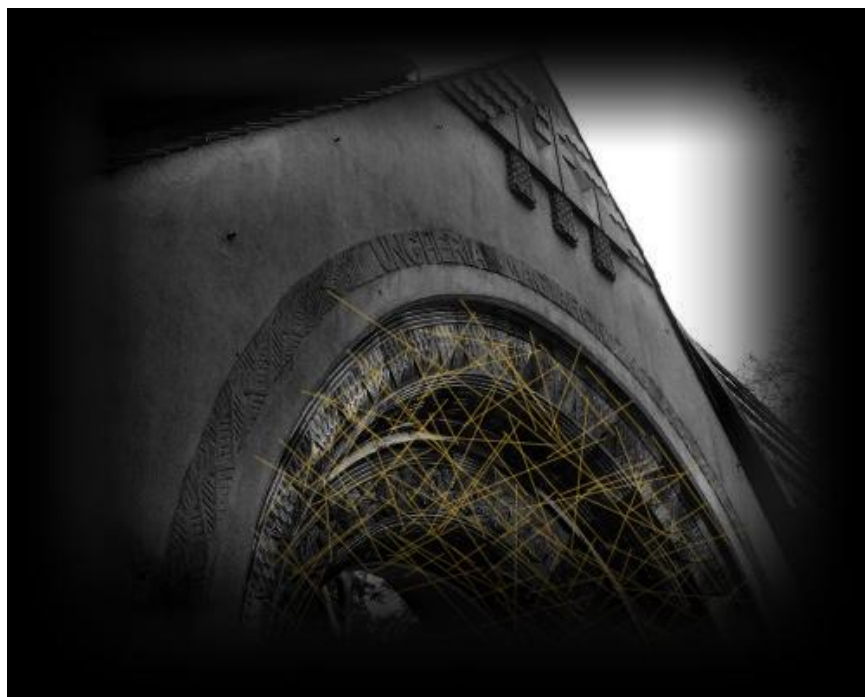
Az emberi kultúra, az emberi tevékenység egyik legalapvetőbb megjelenési formája. Az embert körülvevő természeti környezet akaratlagos megváltoztatása. „Erőszakossága” mégsem destruktív, természetéből adódóan konstruktív. (Forrás: Wikipédia)

3. A PROJEKT LÁTVÁNYTERVEI

ALAPRAJZ



BEJÁRAT



„NÁDAS”



„MŰTEREM”



„KÖZÖS ALKOTÁS”



„KÖZÖS MŰ”



17.

„SIVATAG”



4. TÖBBNYELVŰ KATALÓGUS SZAKMAI KONCEPCIÓJA

CÍM

AZ EMBER ÉPÍT(ÉSE)

Avagy „KATI ÉS A PORTÁS” karmikus találkozása

(Egy szelet Magyarország a maga kincsével és B A^(u) J Á V A L)

ALAPKONCEPCIÓ

A katalógus vezérfonala az EGYENSÚLY mentén halad. A két párhuzamos gondolat tézise kerül kibontásra. Célunk, hogy ezek horizontális (informális) és vertikális (mélységi) síkon hordozzák a mondanivalót, hogy minél szélesebb körben tudjon eljutni. Az installáció egyszerűsége és a mondanivaló érthetősége a kulcs, hogy a hatás ne csak egy síkon működjön.

TARTALOM

A katalógus a pavilon installációjából indul ki, de oldalain az alaptézisek kibontása képekben és gondolatokban (írásban) jelenik meg. Ez egyrészt tovább gondolását jelenti a kiállításnak, másrészt egy szelet Magyarországot is kap a látogató. Mint ahogy az installáció ösztönművészeti megnyilvánulása, így a katalógus is azt követi. A két tézist művészi szintű építészeti és szocio fotók, költői szinten megfogalmazott gondolatok fejezik ki.

A kiadvány mellékleteként pedig a zene, a tánc, a film és az előadóművészet jelenik meg tárolható benyomásként a kiállításról dvd formájában.

CÉL

Célunk, hogy a katalógus ne pusztán információt hordozó, hanem az emberi szívre ható, önálló élményt nyújtó mű legyen.

MEGJELENÉS

Ragasztókötésű könyv 80 oldalon.

Borító: 300 grammos matt offset papír, magasnyomású benyomott fóliafelirattal.

Nyomat 4+4 színben.

Belív 200 grammos matt műnyomó 4+4 színben. Terjedelme 80 oldal.

Tartalma: A katalógus szövegei és képei oldalanként két hasámban párhuzamosan futnak. Az egyik oldalon angolul, a másikon olaszul.

Tervünk, hogy a költségvetésből úgy gazdálkodjunk, hogy kiadásra kerüljön magyar és szláv nyelven is.

5. KOMMUNIKÁCIÓS TERV

KONCEPCIÓ

Mivel célunk az EGYENSÚLY tézisének kinyilvánítása, így a kommunikációnk is a két végpontból halad a középpont felé. Ez jelenti a legszélesebb körben való bemutatást, azaz a horizontális üzenetet. A vertikális, azaz mélységi információ maga a téma tartalma.

MEGJELENÉSEK

Közösségi megosztó oldalakon:

- facebook
- twitter
- iwiw

Saját weboldal:

Az oldalon blog jelleggel folyamatos kommunikációt folytatunk megszólítva a társadalmat a legszélesebb körben.

Nyomtatott sajtó:

A katalógus anyagának összeállítása egy önálló alkotómunka, ami egy „Publik Art” projekt keretén belül zajlik. ennek foyamatáról rendszeres időközönként írást jelentetünk meg.

Szakmai írott sajtó:

Mivel a téma összművészeti alkotás lévén kerül feldolgozásra, így az ehhez tartozó szakmai írott sajtóban érdekes lehet.

- építészet (Octogon, Átrium, Alaprajz, Metszet, stb.)
- képzőművészet
- zeneművészet
- táncművészet
- szociológia
- pedagógia
- pszichológia
- filmművészet

Elektronikus média:

Televízió: Az ország térségi csatornáin keresztül. állandó forgatókönyvvel.

Prekonceptiós anyag:

Célja, hogy az előtanulmányok során a Public Art projektekben megszólítottak kapjanak információt, és a kapott visszajelzéseket beépíthessük az anyagba.

6. KÖLTSÉGVETÉSI TERV

2012. Velencei Építészeti Biennále Magyar Pavilon kiállítása KÖLTSÉGVETÉSI ADATLAP

 Az adatlapon **csillaggal, illetve zölddel** jelölt tételekkel csak abban az esetben kell számolni a pályázónak, amennyiben azok eltérnek a megszokottól, ld. *Pályázati kiírás és Költségvetési tájékoztató!*

		HUF brutto	EUR (315 Ft/eur)	Megjegyzés
I.	projekt létrehozása			
	1.a. projekt szervezés			
	kuratori (produkcións vezetői) honorárium			
	Trafik Kör	1905000	6047,62	
	alkotók honorárium			
	A. Varga Imre (200.000 Ft/hó + áfa)	762000	2419,05	
	1.b. Külföldi költségek - szállás			
	helyszini bejárás			
	3 fő részére üzemanyag és szállás költség	100 000	317,46	
	alkotók, technikusok, építők szállás és étkezési költsége (építés, megnyitó)			
	8 fő részére	2 116 800	6720	
	egyéb szállás és ellátási költség			
	A. Varga Imre a kiállítás ideje alatt a pavilonban lakik, étkezési és egyéb költsége viszont lesz	1 016 000	3225,40	
II.	Dologi kiadások			
	2.b. Installáció			
	műszaki, technikai eszközök			
	laptop, projektor, spot lámpák, reflektorok			
	installációs építőanyagok anyagköltsége			
	falfestés	685 800	2177,14	
	50 m ³ finom szemcsés, száraz homok (Olaszországból beszerezve)	254 000	806,35	
	250 kéve/700.000 szál tetőfedő nád	158 750	503,97	
	fenyőfa deszkák homokozó szegélyeként (előkészítéssel, szereléssel) (150000 Ft+áfa/m ³)	457 200	1451,43	
	fenyőfa posztamensek (7 db) (előkészítéssel, szereléssel) (150000 Ft+áfa/m ³)	355 600	1128,89	
	fenyőfa gerendák állványzat építéséhez (előkészítéssel, szereléssel) (150000 Ft+áfa/m ³)	698 500	2217,46	
	fenyőfa híd az átriumban (15 nm) ((150000 Ft+áfa/m ³)	323 850	1028,10	
	szerelési munkák díja	177 800	564,44	
	kisegítő anyagok (festékek, ecsetek, ragasztó, műanyag hordó, gumikesztyű, papírkötény	63 500	201,59	
	A. Varga Imre felszerelése (ruházat és eszközök)	63 500	201,59	
	Örsi Imre: Kati és a Nyugdíjas portás bérlete és biztosítása	127 000	403,17	
	feliratok, tablok, printek, stb	127 000	403,17	
	tervezési költség (installáció, beépítés, printek)	190 500	604,76	
	nyomtatás, kasírozás	152 400	483,81	
	tartalék eszközök, pótalkatrészek	127 000	403,17	
	egyéb:			

2.d. velencei költségek

pavilon takaríttatás	0	
szemétszállítás	0	
egyéb: kisebb helyi beszerzések, homok vásárlás és szállítás (4000 Ft + áfa/m ³)	315 000	1000

2.e. Csomagolás, szállítás, biztosítás

csomagolás építéskor / bontáskor	0	
közúti szállítás: Budapest - Velence - Budapest*	0	
Vízi szállítás: Velence, Tronchetto - Giardini*	0	
biztosítás: utazás idejére és kiállítás időtartamára	115000	365,08
kiállítás bontás költségei	0	

2.f. Teremőrzés* 1 fő

0

III. Reklám, PR

fizetett hirdetések	0	
sajtótájékoztató, események, megnyitó	0	
reklámanyagok	0	
a kiállítás fotózása	0	

IV. Utazási kiadások

budapest-velence-budapest bejárás*	0	
alkotók utazása (építés, megnyitó): Bud-Ve-Bud*	0	
kiállítás ideje alatt karbantartás, ellenőrzés	0	
bontás	0	
egyéb utazás	0	

V. Kiadványok (katalógus, szórólap, meghívó, egyéb)

Szórólap A5-ös méretben (2 oldal), meghívó LA6-os méretben (4 oldal)	279 400	886,98
Dvd melléklet	254000	806,35
Grafikai tervezés	127 000	403,17
Katalógus nyomdai előkészítése (szerkesztés, korrektúra min. 2 forduló) 500 pld	125 000	396,83
Katalógus nyomdai költsége, szállítással, kötészettel 500 pld	1905000	6047,62
Szerzői honoráriumok	381 000	1 210
Fordítás (80 oldal; 2000 leütés/oldal)	609 600	1935,24
Postaköltség	63 000	200

VI. Honlap

tervezés, programozás	381 000	1 210
formai és tartalmi karbantartás, fenntartás min. 2 évig	63 500	202

VII. Bonyolítási költségek

helyi hatósági engedélyek*	0	
internet működtetés a pavilonban	0	
pavilon beépítési terv	190 500	605
biztonságtechnikai, elektromos tervezés és hivatalos átadás	0	

VIII. Tartalékkeret

egyéb költségek	5 328 800	16 917
Mindösszesen / Bruttó	20 000 000	63 492

22.

7. MEGVALÓSÍTÁS ÜTEMEZÉSE

2012.03-07. MAGYARORSZÁGI ELŐKÉSZÍTÉS

2012.03-06.	„Publik Art” roject bonyolítás	120 nap
2012.07.	Katalógus készítés	30 nap
2012.07.	Film készítés	30 nap
2012.07.	Szálszerkezet előregyártása	30 nap
2012.06.	fa előkészítése	30 nap
	faszegélyek építése a „nádas”-hoz és a „sivataghoz”	
	fa posztamensek építése	
	fa állványzat (guruló lépcső)építése és fa pillérek felállítása	
2012.06.	nád beszerzése	30 nap
	művészeti alapanyagok	2 nap
	filmkészítésnap	
	műalkotás kiutaztatása	

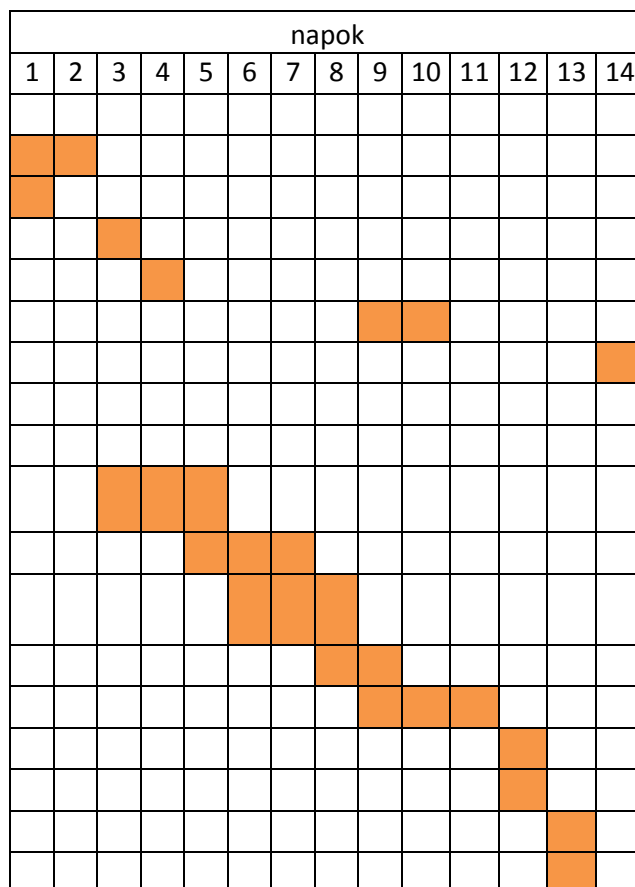
23.08. HELYSZÍNI ÉPÍTÉS

PAVILON ELŐKÉSZÍTÉSE

- falfestés
- gipszkarton fal bontása
- tetőfelülvilágítók takarása (sötétítés)
- átrium feletti vitorlák beszerelése
- világítás, számítógépek, projektorok beszerelése
- szóróanyagok feltöltése

INSTALLÁCIÓ ÉPÍTÉSE

- faszegélyek építése a „nádás”-hoz és a „sivataghoz”
- fa posztamensek építése
- fa állványzat (guruló lépcső)építése és fa pillérek felállítása
- homok betöltése
- nádak leszúrása a homokba
- filmek beállítása
- nyomtatott feliratok felhelyezése
- művész kellékek elhelyezése
- a műalkotás elhelyezése az átriumban



8. ANGOL NYELVŰ SZAKMAI KONCEPCIÓ (REZÜMÉ)

Build man, not only buildings!

The world or at least the „civilized” societies of the West are before change. Economic crisis warns us, the direction, whether the aggressive individual push (so called development) is hanging on, is not good for us. Is there chaos or is the system more and more complicated? Where is the border between virtual and real experiences of life?

Trendy communication is none other than emotional manipulation, and the result of it causes disturbance of the personality and also behavior culture, which evacuates the emotional life of the community. The aggressive spirit of competition perpetuates stress, and depression is age symptom and social disease.

It is shocking face day by day the realization of the hollywood visions of the 1980's (Mad Max), but is not a romantic approach from Jules Verne, which demonstrated the creativity and magnificent of mankind.

The West is overbuilt, and the East is overpopulated. There is no balance.

The huge development of technic transmits the information so fast, and people are less able to process and absorb it. It is seen in the individual's spontaneous creative expressions.

Is it necessary for architects to give any solution for this situation?

In our opinion it is necessary. Architecture has a duty to respond to the social challenges of our age, not only, because architects are key figures of the community, but also the physical environment, creates of them, effects on individual's mental state.

Chaos is tactile. Although the upregulated system of „high” architecture shows that everything is clear and perspicuous, but the external and inner order are in disharmony. (External is built environment, inner is mental state, spiritual environment.) As a consequence of it superficial culture rampages. The ability of immersion permanently ceases to exist, and it causes emotional burnout and spiritual dissatisfaction. Manipulation of the stimuli are more and more shocking. This increases the number of connections, and shallow community life is more and more typical.

We must build man and its environment each other, and create active communities. There must be balance between the objective and inner spiritual world. Reaction of the environment is determining the mental state of the community and individual.

If we look back the recent past, when the flow of visual information was not the same as now yet, and human creativity was inspired by need, there was power of the amateur creation for the individual and the community.

Of course the main deal is not that we demolish computers and the world of IT, but we must find balance between virtual and practical creativity.

In today's quality of society's life influences on the increasing of the natural space because of over built, and the life of ease impact of consumer culture: „You can give all!” The creative man ceases to be the part of the objective world. Mankind lives its creative necessary on a chair in front of a monitor, without community. Let's build man, so that be balance between external and inner world!